

Estd. Oct. 1994

February 2011
**KRISTIAN
NAUPANG**



Thian tha hlutzia..... 4

Kum 17-na

February 2011

Bu 197-na

Editor
Zohmingliana

Managing Editor
Rev. Thangzauva

Joint Editors
Upa F. Lalsangliana
Upa K. Thangkima

Circulation Manager
Upa C. Lalbiaktluanga

K R I S T I A N N A U P A N G

Synod Press Building
Mission Veng
Aizawl - 796001
Phone - 2324590

A man pe duh leh a bu la duh
chuan Circulation Manager
hriattir tur a ni.

Kum khat lak man Rs. 30.

Kristian Naupanga thu chhuahte hi Editor ngaih dan a ni vek kher lo.

A chhunga thu awmte

	Phek
1. Enkawltu lam aʔangin	3
2. ʔhian ʔha hlutzia.....	4
3. Thu awih loh pawizia.....	6
4. Ka awm angin min pawm.....	7
5. Lori Adams.....	10
6. Hriatzauna huang.....	12
8. Zawn chhuah	13
9. Chei chhuah	14
10. Bible milem	15
11. Ka hmuh ang hmu thei rawh	Inside cover

Enkawltu lam aṭangin

Hmanni deuh lawk khan Mizoram hmun ṭhenkhatah tuihri, kawṭhalo leh luak hri a leng a. Hetiang hri leng hi a bik takin naupang tē deuh leh taksa chak vak lo tan chuan thih phah mai pawh awl tak a ni.

Hri leng tam zawk hi chu ei leh ina kan fimkhur tawh loh vang te, kan in leh a vêl kan vawn fai tawh loh avang te a ni fo ṭhin.

Kan rama kan vei tam ber chu malaria hi a ni a. Thihpui pawh an tam tawh hle. Hei pawh hi mahni kan invawn fimkhur chuan a pumpelh theih a; kan lo vei a nih pawhin damdawi lam thiam pan vat tur a ni bawh.

ṬHIAN ṬHA HLUTZIA

Hmanlai hian khaw pakhtah hian hmeichhe naupang sual deuh mai hi a awm a, a hming chu Siami a ni a. An unau zinga naupang ber a ni a, a nu leh pate, a ute thu a awih lo em em a.



Ruihtheih thil a ti ṭhin a, Sunday School te hi a inkhawm ṭha peih lo em em a, lehkha zir lamah erawh chuan a thiamthei ṭhin hle a. Mahse ruihtheih thil a tih aṭang chuan lehkha a zir ṭha peih lo em em a. Vanneihthlak takin an school-ah chuan ṭhian ṭha deuh mai, Ruati a nei a. Ani hi chu a felin nu leh pate thu a awih a, ruihtheih thil pawh engmah a ti ve lo va.

Ni khat chu Ruati chuan Siami chu camp-a lut turin a sawm a. Siami chuan, “Ka lut peih ve lo,” a lo ti tlat a. Mahse Ruati chaun, “Ṭhian ṭha kan nihna ang talin lut hram la,” a ti a.

Siami chuan, “A nih leh ṭhian ṭha kan nihna ang chauhvin ka lut ang, mahse thil dang chu ti turin min ngen tawh suh ang che,” a ti a, camp-ah chuan an lut dun ta a.

An camp-naah chuan an thil tih tawhte an inpuantir a, an ṭawngṭaisak bawk a.

Camp chu a lo zo leh der mai a; Siami chu a nu leh pate hnenah a kal a, a thil lo tih tawhte a ṭhat lohzia leh a sim tawh thu te, Ruatin a puihna zawng zawngte a chu a hrih vek bawk a. A nu leh pate chu an lawm em em a, Ruati hnenah chuan lawmthu an sawi mawlh mawlh a. Mahse Ruati chuan, “Lawmthu sawi a ngai lo. Heng te chu ṭhian ṭha kan nihna anga ka tih tur ve reng a nih hi,” a ti a. Hlim takin an nui ho dar dar a.

He thu hian thian tha pawimawhzia leh hlutzia a tarlang a. Siami pawh Ruati avang chuan piangtharin a nun bawlhhlawh tak te chu a bansan ve thei ta a ni.

Ziaktu - Lalrofeli
Kum- 12,
Tuithiang Veng,
Aizawl.

(Presbyterian Kohhran, Tuithiang Veng Childern for Christ naupang thawnthu inziahsiaka pahnihna a ni)



1. Helicopter a lian zawk
2. A beng a hlai zawk
3. Sava pakhat a kim lo

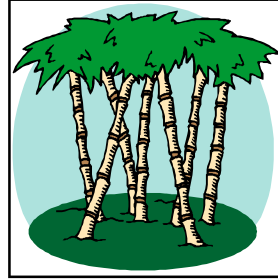


4. A kawr tial dan a inang lo
5. Sakhi a awm ve lo
6. Thing tang a kim lo

THU AWIH LOH PAWIZIA

Vawi khat chu ka ðhiannuin mautuai khawrhpuiah min sawm a. Ka nu ka dil chuan a lo phal lo va, mahse ka kal lui tho va.

Ramhnuai kan thlen chuan kan hlim viau a. Mautuai pawh a tam khawp mai. Kan duh tawh kan khawrh hnu chuan kan haw ta a. Kan kal lai chuan ka tawh thlu pawh a, ka kutzungpui chu chemin ka ât duai mai a. Nâ ka ti lutuk chu ðah pawh ka ðap ðha thei lo va. Kan mautuai te chu a tla darh vek a, kan hawsan ta vek a.



In ka thlen chuan ka nuin, “Khawiah nge i kal?” min lo ti a. “Mautuai kan khawrh,” ka tih chuan mautuai ka hawn bawh si lo va, ka kut nâ chu ka hrih a. Ani chuan min lo ngaidam a, ka lawm hle a ni.

Ka nu thu kha lo awih ilang chuan nâ ka tuar lo vang a, a bulah pawh inthlahrung hauh lovin hlim takin ka awm thei tur a ni a. Min ngaidam tawh mah sela nâ ka la tuar tho a ni.

Ziaktu - Lallawmkimi
New Serchhip

KA AWM ANGIN MIN PAWM

School kal huna ka thiante hmuh ka châk tawh hle mai a. Min hmuh hunah engtin tak awm ang maw! Kum thum kaltaa school ka kal tirh nen kha chuan a danglam tawh hle ang tih ka hria a.



Chumi tum chuan ka pa hian a hnathawhnnaa tlai a hlauh avangin hma deuhin school chu min thlenpui a. Motor a tang chuan ka chhuk hreh hle mai a. Kawta naupang lo awm khawm laih laih chu ka thlir a, nuam ka ti lo hle mai a. Mahse hreh tak chung chuan ka chhuk a ta a. Ka taksa cher khawngna avang chuan ka che sawn zung zung thei lo va. Ka pa chuan min bye-bye a, a tlan leh nghal a.

Tumah hriat ka neih loh avang chuan ka khua a harin mal ngawih ngawihin ka inhria a. Ka school kalna thinah kha chuan ka taksa cher khawngna chu an hriain chutianga cher khawng ka nih hma pawh chuan min hre tawh a ni.

Naupang thenkhat chu kawngkhar bulah an lo ding laih a, min melh hrek hrek a ni tih pawh ka hre mai a. Naupang zingah chuan a hmelchhe ber leh mak ber ka ni ngei ang. *'An duh tawkin min en rawh se. Kei chuan ka ngaihsak miah lo' vang* tiin ka inggaihtuah a. Kailawnah chuan anmahni hnung chhawn zawng chuan ka thu khawng ta auh mai a. Ka mittui chu a rawn tla zawih zawih a, ka kawrah te chuan a far hial a.

Ka kawr chu ka han en a, mi dang hak chu ni sela a mawi ngawt ang. Ka taksa cher khawngna chuan a tikhawlo zo vek a ni. Mi hmuh loh tura tawm bo dawih mai hi ka châk a; tah vak te ka châk rum rum mai. Mahse thir tlawn leh savun, ka taksa cher khawngna chhungah chuan ka tang tlat si.

Ka hnung lamah chuan thir phek pahnih a awm a, ka hma lamah chuan thir phek hlai deuh zawk pahnih awm bawkin chu chuan ka lu a cher khawng tlat a. Chung thir tlawnte chu savun hian ka kâwngah a hreng bet tlat a. Hawi sawn tur chuan ka taksa puma ka inhre kual zel a ngai a ni.

Chumi tuk chuan hawi kual vel pawh ka tum lo. Mak ti hmel deuha miin min melh vel chu ka hmu duh lo a ni. Ngaia neih mai a ngai dawn a ni. Mi reng reng hian min melh hrek hrek vek a. Chu mai a la ni lo, thenkhat pheh chuan a chhan te min zawt lehngah. Danglam bik nih chu ka haw hle a; ka incher bur avang chuan ka danglam lo thei bawk si lo. Chu thil chu thup bo ngaihna awm lo va; miin min melh hrek hrek lo thei lo a ni.

Kailawna ka thut lai chuan tun aia chhiat lehzuat dan hi awm thei pawhin ka hre lo. Ka thlantuiin min bual a, ka hnungzang leh ka zak hnuaiah a luang thla lehngah! Ka lan dan piah lamah thlan rim ka nam huam dawn a nih hi. Leia pil bo daih ka chak ngei mai.

Chumi ni chu tluang takin ka hmang zo ve mai a. A tuk lehah pawh chuti bawk. Ka hriat loh hlanin kum thum chhung chu ka lo hmang zo ve ta mai a. Thian pawh ka nei ve zel a, ka incher na pawh chu ngaiah an neih ve mai a. Mahse keimah zawkin hrehawm ka tiin phelh hlan ka nghakhlel takzet a ni.

Ka ni nghahhlel ber chu a rawn thleng ta! Ni khat chu ruah sur lai hian min enkawltu doctor-in ka incher na chu a phelh theih tawh tih min han hrih mai chu, ka lawm lutuk chuan ka kuah chung chung mai! Ka zalen ve ta!

Ka thian tha ber phone-a hrih ka tum a, mahse a tuk school-a inhmuhtir ka duh leh zawk a. Incher na tel lova min han hmu tur leh an mak ti hmel vel hmuh hlan chu ka nghakhlel ngei mai.

A tuka school ka va thleng chu school kailawnah chuan ka lâm chho hi a ni ber mai. Class kan han tan chuan tumahin engmah an sawi chhuak lo va. Engati nge ni ang le? Ka danglam tawhzia chu an hmu lo em ni ang? Mak an ti

lutukin engmah sawi nachang an hre lo a ni tal ang. A hnu lehzelah pawh chuan engmah an sawi ta chuang lo va. Ka inchna tel lo pawhin ka hmel hi a lo chhe hle a ni ngei ang.

Tlai lamah chuan ka rilru a na ta hle mai a. Ka thian tha ber Danielle-i ngei pawh chhuan engmah a sawi lo. Ani pheichuan incher ka nin dan chu min hriatpui chiang hle si a. Zanah an inah ka riak a, 'A sawi chhuak lo a nih chuan keimahin min hmuh dan chu ka zawt tawp mai ang,' tiin ka ngaihtuah a.

An ina darkar eng emaw zat kan inkawm hnu pawh chuan engmah a sawi ta si lo va, a nau hnenah chuan, "Ann, keimahah hian thil danglam eng emaw hmuh i nei em?" tiin ka zawt ta chawt a.

"I sam i tidanglam em ni?" a ti hû a.

"Ni lo. Ka sam ni lovin. Ka inchna mawle. Ka incher tawh lo!" ka ti chhuak ta phawng a. Ka inher kual vel a, ka lu te chu ka han thle kual vel baw a. "Hei, a awm tawh miah lo," ka han ti a.

"Thil danglam eng emaw chu a awm tih ka hria a, eng nge a nih ka lo hre hlei nem," a ti ta mai a.

A hnu feah chauh ka thianten ka awm ang leh ka nih ang angin min pawm a, ka inchna chu an lo hmuh kân daih a ni tih ka hre thiam a ni.

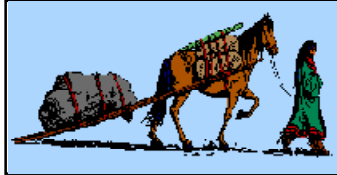
Ka incher emaw incher lo emaw, min hmuh reng rengin keimah tak chauh min hmu thin a lo ni.

Ka lan dan danglam avang chuan keimah leh keimah ka lo inngaihtuah danglamin ka lo indah hrang mai mai a lo ni. Ka nih ang ang chuan ka thianten min lo pawm reng zawk a lo ni.

(Anne McCourtie-i ziah, *Now You See It, Now You Don't* tih Chicken Soup for the Preteen Soul bua mi lehlin a ni)

LORI ADAMS

Cindy-i chu sakawr note bulah a thingthi a, a lu chulsak pahin, “Hlau suh. Sakawr inah kan hruai haw thuaui dawn che a nia,” tiin a be mawlh mawlh a.



Lori rawn leh leh hma chu darkar thum lai ni mawi awm hian an hre hman a. A nihna takah chuan minit rei lo te chauh a va thang a ni.

“Vur a tla nasa zual dawn tlat,” tih pahin a hreipui rawn lak chu Jim-a a pe a. “Kan hmanhmawh loh chuan kan haw kawng kan hmu thei lo mai ang,” a tih zawm a.

“Cindy, thing min rawn kihpui rawh le,” Jim-a chuan a ti a. Thing tuai pahnih intiat tak hi a kit a, a tang vel chu a hlawi thla a.

“Engtia tih zel tur nge?” tiin Cindy-i chuan a lo zawt a.

“Sakawr thutphahah thing hmawr tê lam hi kan tawn bet ang a, thing dang a hmawr lehlamah kan tawn leh ang a, tichuan...” Jim-an a tih lai mek chuan Cindy-i chuan, “Ka hrethiam e. Chumi chungah chuan sakawr note hi kan dah ang a, kan hnuk dawn tihna,” a lo ti a.

“Dik chiah,” tih pahin a thil siam chu a chhonzawm mawlh mawlh a.

Rei lo teah a siam zo ta a. Patches-a chuan an thiltih chu a pawimawh a ni tih hrethiam ni ve awm takin thu awih deuhin a lo ding hle hle a. Sakawr note

chu an hlâng siamah chuan an dah a, a tlak loh nan an tawn bet a, puan lumin an tuam tlat bawk a.

“Kan inpeih e,” phur deuh hian Jim-a chuan a ti ta a.

Thil an hnuhtir avang chuan Patches-a chung a chuan chu a hriat thiam loh a hlauh avangin Jim-a chu a chungah a chuang duh lo va, kein a kal ta thung a.

Vur tla chu a tam tial tial a.

“I kal chak thei deuh lo’m ni?” Cindy-i chuan arawn ti a.

“Ka theih tawpa chakin ka kal alawm,” Jim-a chuan a lo ti a.

Sakawr in an va thlen chuan thli chu a na tawh hle mai a. A thaw ri vûk vûk a, inchhungah vur arawn chhem lut thawt thawt a. An kete chu thir hlûm ang maiin a rit nulh a, an biangte chu a vawt thlur tawh bawk a. Jim-a kut pawh sakawr a kaihna lamah a khawng vek tawh a. A sakawr kaih chu a be mawlh mawlh reng bawk a.

Patches-a hlâng hnueh chu sakawr inah an hnuk lut a, sakawr note chu an hlang thla nghal a. Vawt tiin a la khur bauh bauh a.

Jim-a chuan, “Hlau suh. Kan tina dawn hlei nem che. Tha deuhin kan enkawl dawn che alawm,” tiin a be mawlh mawlh a.

(Awm zel tur)





Hriatzauna Huang

Sakhaw hrang hrang hian hmun serh leh hmun thianghlim bik an nei theuh a. Chung hmun thianghlim tlawh chuan mi tam tak an zin thin. Hindu leh Muslim-te phei chuan chutianga zin chu an ngai pawimawhin zin ngei pawh an tum thin.

Hindu-hovin Ganges luia inbual hi an ngai pawimawh em em bawk a. Kum tinin he luia inbual tur hian Varanasi khawpuiah mi nuai tam tak an pung khawm thin.

Sakhaw hmun thianghlim zingah chuan Jerusalem hi a langsar zual a. A chhan chu he khawpui hi sakhaw pathum - Juda, Kristian leh Mosolman-te tan hmun thianghlim a nih avang a ni.

Juda-te tan chuan Temple awmna a nih avang leh chu Temple-ah chauh chuan inthawina hlan theih a nih avangin kum tin inthawina hlana kal a ngai a. Temple hmasa ber hi lal Solomonan a sa a. A hnuah vawi eng emaw zat sak that a ni leh tawhin tunah chuan he Temple hmunah hian Mosolman biak in (Mosque) a ding tawh. Jerusalem Temple tichhhiat bang la awmchhun chu Tahna Bang an tih hi a ni a. Helai hmunah hian Juda-te chu tawngtai turin an kal thin.

Mosolman-hovin Jerusalem Temple kha tichhhiain a hmunah hian an biak in an sa a. Helai hmun atang hian an sakhaw hmuchhuaktu Muhammad-a kha vana hruai chhohvin a awm niin an ngai.

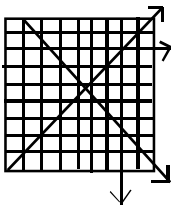
Kristiante chuan Jerusalem hi Lal Isua tihna hmun, Kalvari tlang awmna a nih avangin kan ngai hlu a. Mi tam takin helai hmun hi an tlawh thin a. Mizoram atang pawhin Ram Thianghlim (Israel ram) tlawh turin kum tin mi eng emaw zat an kal thin.

(Children's Encyclopedia (Disney) bua mi lak chhawn a ni)

ZAWNCHHUAH

A hnuaia bawm chhungah hian Johana bung 11-naa thil hming 10 phum bo a ni a. Bible keu la, han zawng chhuak teh. Thla lehah a chhanna a lo chhuak ang.

THAI DAN TUR



T	H	U	A	T	I	R	A	I	L
P	H	I	R	A	N	G	A	L	E
T	H	A	R	R	A	N	G	A	I
E	R	A	W	T	U	A	I	Z	L
M	A	R	T	H	I	A	N	A	U
C	R	A	K	A	L	T	I	R	N
H	E	B	R	A	I	E	G	A	G
H	A	B	O	R	M	U	H	I	L
I	R	I	N	G	N	U	N	N	A
N	S	B	E	T	H	A	N	I	A

I	N	K	H	A	W	M	O	B	S
L	N	I	K	H	U	A	L	O	I
L	E	H	K	H	A	B	U	R	L
I	S	O	L	O	M	O	N	A	O
N	V	A	F	A	P	A	I	L	M
G	L	E	E	O	W	L	E	R	B
K	A	W	N	G	K	H	A	R	E
K	R	I	S	T	A	U	F	A	R
I	R	A	M	H	U	A	I	A	A
R	A	W	H	T	U	I	N	A	M

THLA HMASAA MI CHHANNA

1. BERAM
2. KAWNGKHAR
3. INHLAWHFA
4. VENG TU
5. RAMHUAI
6. SOLOMONA
7. LEHKHABU
8. BORAL
9. FAPA
10. KRISTA

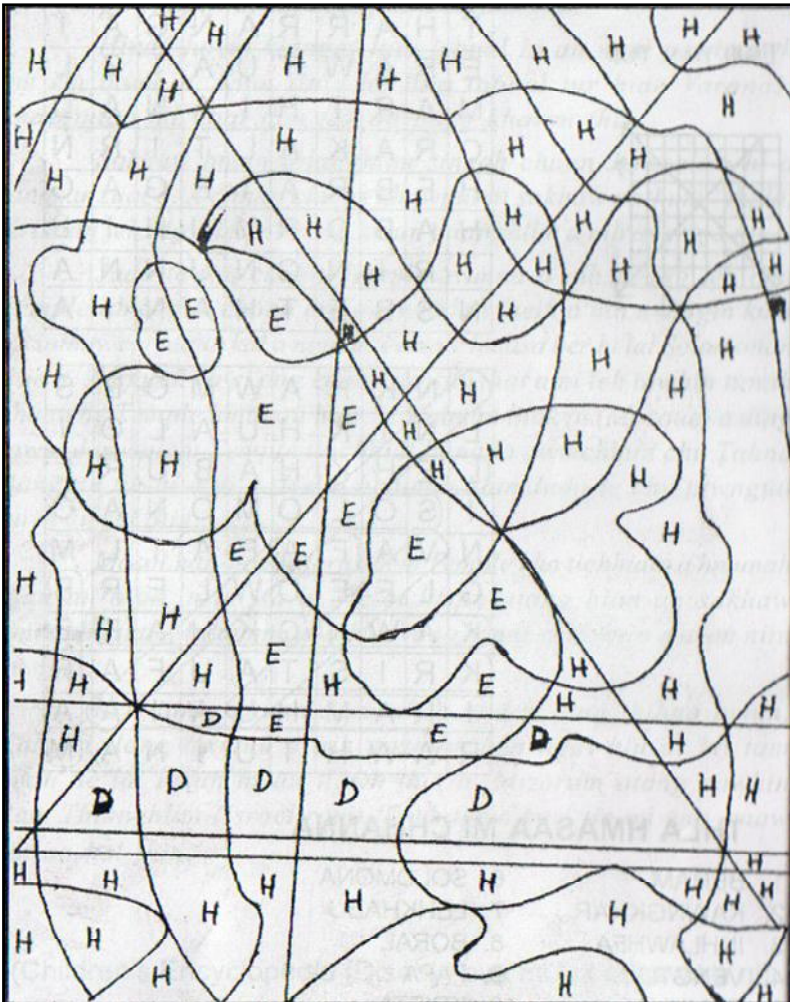


CHEICHHUAH

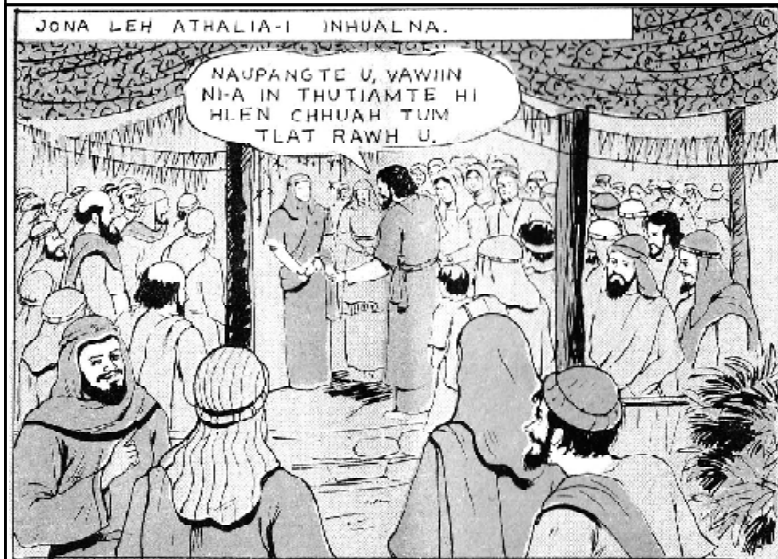
Mi ðhenkhat chuan an duat hle

Chei dan tur

D = Dum, S = Sen, H=Hring, E=Eng.

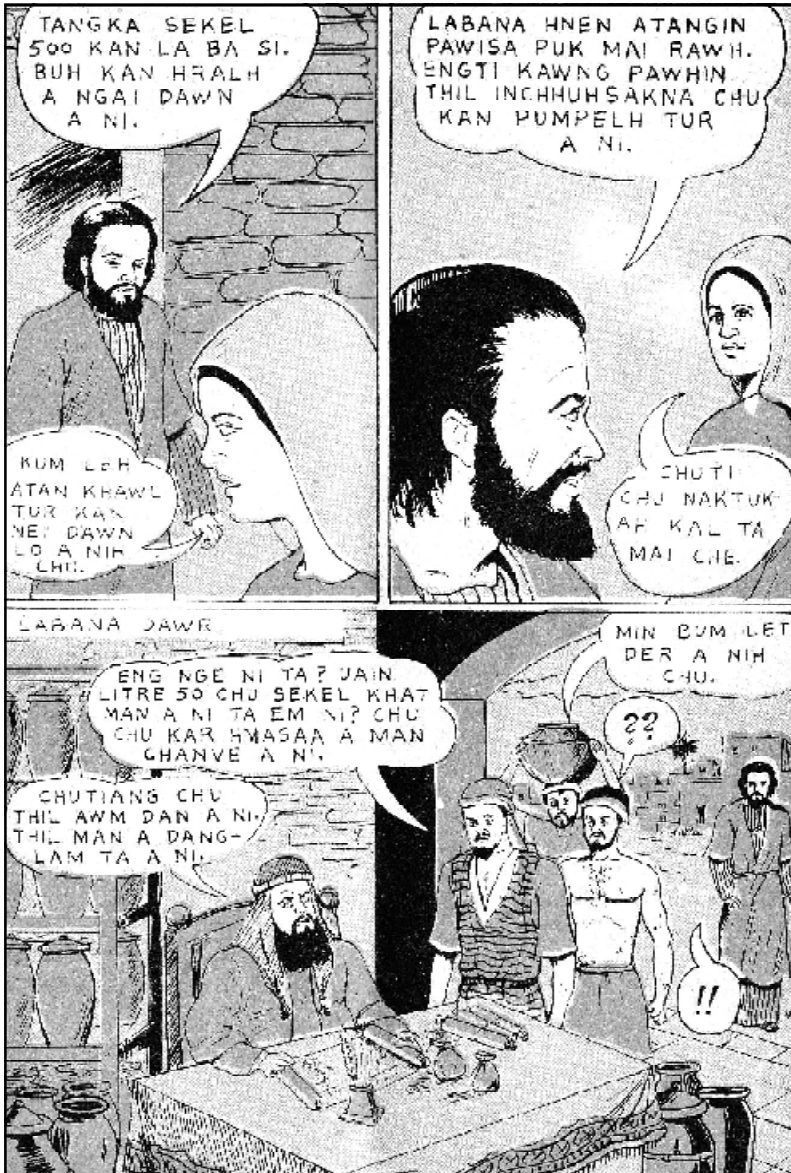


Bible Milem
MIKA

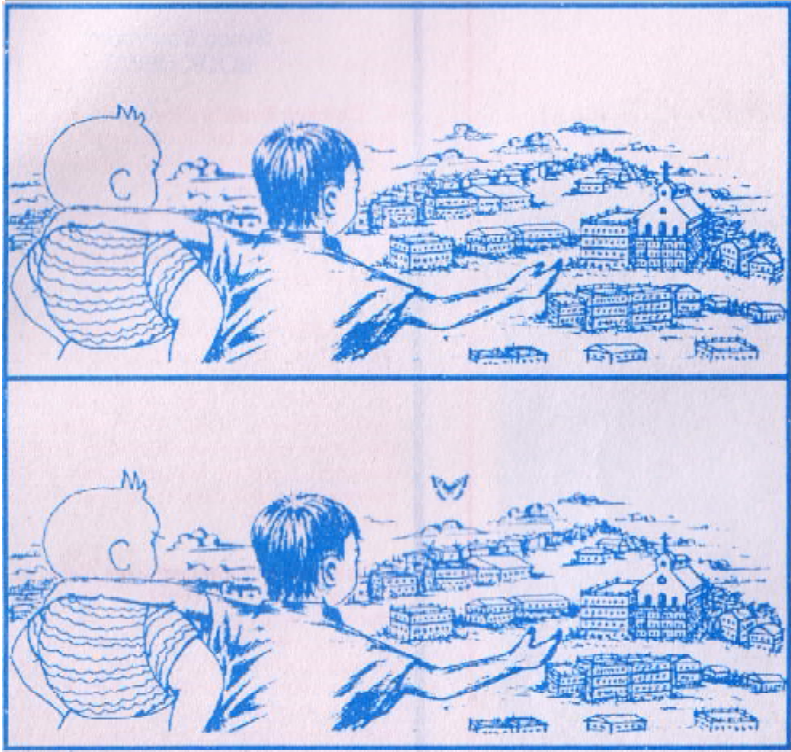








KA HMUH ANG HMU THEI RAWH



*A chung a lemziak chi hnih khi ngun takin en la, a hnua
zawkin a chung zawk a an lohna chi ruk hmu thei rawh.*

A hnuaiah hian a chhanna lo ziaak la

- 1.....
- 2.....
- 3.....
- 4.....
- 5.....
- 6.....

A chhanna chu thla lehah kan rawn chhuah ang.

Postal Regn. No. MZR/70/2009-2011
RNI Regn. No. 66996/96

To

Three vertical lines for address input.